

### 長官聯會周年大會暨顧問委任狀頒授典禮 2013-2014

麥炳強 (離島區)



周年大會於6月15日在總部六樓禮堂舉行，會務報告後一致通過委任義務核數師及義務法律顧問，會長陳漢儀醫生,JP逐一頒授委任狀予長官聯會主席、副主席及各位顧問。

前排左起：會長 - 陳漢儀醫生,JP(八)、總參事 - 許偉光先生(七)、長官聯會主席 - 劉漢華先生,SBS,JP(九)、長官聯會副主席 - 李鑾發先生(一)、李鑾麟博士,JP(二)、何光耀先生(三)、史立德博士,MH,JP(四)、陸寶龍先生(五)、參事 - 劉文廣先生,MH(六)、名譽會監 - 陳志球博士,BBS,JP(十)、執行委員會主席 - 梁永鏗博士(十一)、執行委員會副主席 - 蔡沛華先生(十二)、長官聯會副主席 - 謝德富醫生,BBS,JP(十三)、簡文樂博士,CBE,SBS,JP(十四)、義務秘書 - 陳合權先生(十五)、義務司庫 - 黃顯榮先生(十六)與各位顧問合照。



長官們耐心聆聽會務報告



眾長官出席長官聯會周年大會



會長陳漢儀醫生,JP頒授委任狀予長官聯會主席劉漢華先生,SBS,JP

### 金紫荊廣場升旗禮

撰 文：羅漢標 (少年團)  
相片提供：林美嬌 (離島區)



少年團隊員在金紫荊廣場進行升旗儀式



升旗儀式後，長官與隊員大合照



八位少年團升旗手隊員(左起)：鍾穎嫻、尤星堯、林浩權、熊健鈞、總參事許偉光先生(左五)、莫駿輝、劉婉儀、黃嘉懿、鄧嘉欣及長官陳聯偉(右一)。



總參事許偉光先生勉勵隊員

六月九日醫療輔助隊少年團歷史性於金紫荊廣場進行升旗儀式，這是醫療輔助隊成立六十一年及少年團成立後的首次。

為了迎接這次歷史時刻，少年團的步操導師不斷和少年團的長官及導師商討，如何組織及挑選負責擔任升旗隊員。隨著今年二月少年團落實組織少年團儀仗隊後，我們的升旗禮訓練和工作正式展開。一眾原本不懂升旗步驟的小隊員，由國旗法至摺旗方式，由摺旗至上旗台，由上旗台至揚旗，再由揚旗至下旗台等步驟，每一步驟經導師嚴謹教學和小隊員認真學習，最後都能充分掌握。

當天的升旗儀式，各人表現出色，得到在場總參事許偉光先生及各高級長官的讚許。導師多年前被推薦到警察學院學習金紫荊廣場升旗儀式，終於有發揮機會；再加上五月下旬亦有多位導師前往民安隊總部學習升旗儀式，各導師衷誠合作，使小隊員能夠發揮高水平的表現，此實有賴少年團各位長官悉心指導，各隊友群策群力。當國旗與特區區旗緩緩升起，在場有的導師和團員內心怦然感動，感覺多月來的訓練和努力，沒有白費！加上總參事、高級長官和少年團導師的蒞臨指導，曷增榮藉，使升旗儀式圓滿及成功進行。



# 七、一 回歸授勳名單 2013

殷佩賢 (服務質素組)

## 熱烈恭賀下列長官於 七、一 回歸紀念日榮獲特區政府頒授勳銜



獲頒授行政長官社區服務獎狀	衛向安醫生 高級助理總監 (行動一)
	趙長成醫生 助理總監 (少年團) 行動二
獲頒授行政長官公共服務獎狀	王得明先生 高級行動及訓練主任 (行動)
獲委任為太平紳士	羅懿之醫生, JP (中西區醫生)

## 升級信頒授典禮

麥炳強 (離島區)



總參事許偉光先生(右10)、參事參事劉文廣先生,MH(右11)與各位晉升長官合照。

升級信頒授典禮於8月2日在長官會所舉行，當晚共有21位長官出席接受升級信，典禮莊嚴隆重。總參事許偉光先生勉勵各位長官多年來的努力、無私奉獻，使到醫療輔助隊獲得社會的認同。



高級長官一同到賀獲晉升之長官



左起：歐陽名軒先生(荃灣區顧問)、葉德豪先生(屯門區顧問)、麥美儀女士(元朗區首席顧問)、熊嘉輝女士(葵青區顧問)。



總參事許偉光先生頒授升級信予徐潤鳴先生(訓練學校助理校長 - 少年團)



總參事許偉光先生頒授升級信予陳文仲醫生,JP(副總監 - 人力資源)



總參事許偉光先生頒授升級信予陸賽龍先生(新界西總區指揮)



# 參事劉文廣先生專訪

麥炳強 (離島區)

劉文廣先生, MH自中學畢業後便加入政府服務, 轉眼間四十三年, 曾先後在當年的教育司署和民航處工作, 後來加入了醫療輔助隊, 一做便是三十三年了。劉參事憑著堅毅進取的性格, 在工餘時間積極進修, 裝備自己, 早年已獲取香港大學公共行政碩士和人力資源管理學士學位, 還擁有多項專業資格, 包括專業訓練及發展文憑和災難醫療管理文憑等。



參事劉文廣先生, MH

年的衝勁和才華, 有進一步發揮的機會, 貢獻社會, 達至雙贏。」這是醫療輔助隊一個新的里程碑!

近年社會大眾對救生服務需求激增, 而康樂及文化事務署作為本港提供救生服務的主要政府部門, 醫療輔助隊是否有足夠人力資源去支援康樂及文化事務署的救生服務呢? 劉參事胸有成竹地說: 「我們得到長官聯會的大力支持, 以興趣小組形式, 重組了拯溺組, 由一些熱心的醫生、顧問和持有拯溺資格的資深隊員, 義務提供專業意見和協助訓練有興趣考取拯溺資格的隊員。我們也得到香港拯溺總會的配合和康樂及文化事務署借出訓練場地, 整裝的拯溺組蓄勢待發。」說到這裡, 答案顯而易見, 醫療輔助隊已作好準備, 應付額外的救生服務需求。

## 回望過去

劉參事回想加入醫療輔助隊初期, 負責籌組獨木舟拯溺隊, 苦樂參半。他細意地憶述: 「當年部門的訓練主任只有十多人, 要成立和訓練救生員並不容易, 幸好有一群志同道合的志願隊員相助, 獨木舟拯溺隊最終組成了。」獨木舟拯溺隊的成功秘訣, 是劉參事的「train-the-trainer」策略。他相繼培訓了數十名教練及過百名獨木舟拯溺員。而傑出的拯溺隊曾多次在香港公開拯溺比賽中分別勇奪冠、亞和季軍。

回想過去每一件事, 心裡總是多一點懷念。劉參事可有同感? 他坦然說: 「是的, 有些事, 不想發生, 卻不得不接受。尤其使人心酸難過的, 莫過於十年前非典型肺炎爆發事件! 當年大家面對不知名的傳染病, 而且迅速蔓延, 確實使人心寒! 我有的只是通宵達旦工作, 沒有歸家的時間; 對外不斷與相關部門開會, 商討制止擴散的對策, 對內則與同事們和志願人員安排人手到各口岸執勤, 但同時又要顧及前線隊員的安全, 全盤計劃一點也不能鬆懈。」事隔十年, 劉參事不時也會提醒我們防止感染的重要性。



劉文廣先生, MH 伉儷

## 盡展所長

劉參事處事態度堅毅不屈, 贏盡讚賞。先後獲得公務員事務局局長和其他政策局局長的嘉許, 也獲得八次醫療輔助隊總監嘉獎狀和數次總參事嘉獎狀。2011年, 劉文廣先生更獲香港特別行政區政府頒授榮譽勳章 (Medal of Honour), 以表揚他長期對社會所作出的貢獻。劉參事還謙虛地說: 「成功的關鍵, 主要靠團隊的共同努力, 並非個人的功勞。」



2011年獲香港特別行政區首長曾蔭權先生頒授榮譽勳章

## 新的挑戰

談及醫療轉助隊由一個鮮為人知的政府部門, 經過多年默默耕耘, 時至今日, 發展成為人所皆知的專業輔助隊伍; 以及近年成立, 廣受社會認同及家長們歡迎的少年團, 劉參事感到非常欣慰。他說: 「我們正著手籌劃銜接課程, 讓適齡的少年團團員, 轉入醫療轉助隊成為隊員, 使青少

## Dreams come true

劉參事即將開創人生的新一頁, 他準備好了嗎? 他愜意地說: 「優悠的日子, 要由"蒲窩"開始。」何解? 原本劉參事的兩名兒子, 一個是物業管理碩士, 一個是建築師, 他們會為劉參事的住所重新設計, 全面翻新, 由劃則至選購材料、裝修, 一手包辦。劉參事甜絲絲地說: 「我和太太的新工作就是"蒲窩"工程監督。」



1982年醫療輔助隊隊員勇奪獨木舟拯溺公開賽冠軍



1982年劉文廣先生, MH 兼任總教練及賽員勇奪獨木舟拯溺公開賽冠軍。



2011年福島核電廠輻射洩漏事故, 參事劉文廣先生, MH (左三) 陪同前香港特別行政區首長曾蔭權先生





## 員佐級聯會周年會員大會



前排左起：總參事許偉光先生(八)、長官聯會名譽會監 - 陳志球博士,BBS,JP(七)、長官聯會執行委員會主席 - 梁永鏗博士(六)、員佐級聯會名譽會監 - 伍志平先生(九)、前主席 - 黃玉蓮女士(四)、主席 - 鍾志娟女士(十)、秘書 - 林美嬌女士(十一)、司庫 - 梁坤妹女士(十二)、會籍 - 何思慧女士(十四)、高級助理總監(行動一) - 衛向安醫生(五)、署理高級行動及訓練主任 - 胡勝豪先生(三)、行動及訓練主任 - 蕭鏡材先生(一)、鍾懷國先生(二)、陳玉華女士(十三)與員佐級會員合照。



會員參與員佐級聯會會員大會

撰文：鍾志娟 (油尖旺區)  
相片提供：梁其淦 (油尖旺區)



總參事許偉光先生致勉辭

醫療輔助隊員佐級聯會 2013 - 2014周年會員大會已於2013年7月16日順利舉行，當天晚上感謝總參事許偉光先生、長官聯會執行委員會主席梁永鏗博士、長官聯會名譽會監陳志球博士,BBS,JP、衛向安醫生、各位長官及會員的蒞臨。令是晚活動增色不少，各位的參與，是本會更進一步的動力。

## 技術及經驗交流分享會

黃安琪 (發展科)



總參事許偉光先生(右六)、沙田區顧問何焯雄先生(右五)、與各位高級長官合照。

2013年5月30日長官聯會舉辦了一課「技術及經驗交流分享會」。大會十分榮幸，邀請到沙田區顧問何焯雄先生為大家講解了一場十分有趣的課堂。中國傳統文化「易經五行預測人類先天健康學說」原來與我們日常生活息息相關，不但主宰著我們的健康，還主宰著歷史、運勢及性格等等，人要瞭解自己的生命軌跡，才能把握自己的命運。掌握自己健康的前提是需要先瞭解自己的五行軌跡，將更有效制定自己的事業計劃，解開心結，揚長避短，快人一步，成就自己。長官們都聽得津津樂道呢！

## 醫療輔助隊答問大會

麥炳強 (離島區)

答問大會於5月5日上、下午及26日分三節時間在總部六樓禮堂舉行，藉此機會與隊員溝通、了解，從而作出改善，讓醫療輔助隊更有效成為首屈一指的志願應急醫療衛生組織。

出席代表包括各區及組別之各職級長官、醫生、護士、顧問及員佐級隊員。答問大會中除了提出問題外，還分享各人無私奉獻之經驗、感受；問題多環繞制服質素、當值裝備及時間、晉升制度...等。



出席答問大會各區及組別之各職級長官、醫生、護士、顧問及員佐級隊員。



沙田區廖谷達隊員提出有關總區比賽之程序。



油尖旺區指揮陳寶珍女士分享與顧問、長官、隊員溝通之心得。



荃灣區首席醫生 - 李志中醫生分享當值時之經驗。





## 總參事 格言

能力是你能做甚麼，  
動機決定你做甚麼，  
態度決定你做得如何。

### 醫療輔助隊拯溺組

郭金英 (拯溺組)



總參事許偉光先生親臨深水埗泳池勉勵拯溺組隊員

回顧拯溺組雖然重組短短數個月，已成功召集多名持有拯溺教練和救生員資格的隊員加入。去年因學員人數不足而未能開班的拯溺課程，今年都能成功開辦，包括銅章課程、泳池救生章課程、以及專為隊員延續救生員資歷的泳池救章複修課程等。至於拯溺當值方面，亦由去年平均約60%當值率，大大提升至現時接近80%當值率。在短短數月內能夠有此成績，實有賴各長官的帶領、顧問團的支持及各隊員的積極參與。

總參事許偉光先生、參事劉文廣先生，MH於7月11日晚上，聯同拯溺組正副主席梁永鏗博士、陳國基醫生、顧問團及委員等前往深水埗泳池探訪，實地了解拯溺訓練課程的進度及實際運作情況，並為各教練和學員打氣。



總參事許偉光先生、參事劉文廣先生，MH及高級長官前往深水埗泳池探訪拯溺組隊員。

### 風雨同路 同舟共濟

撰文：陳諾文醫生 (醫療及輔助醫療縱隊動員主任)  
相片提供：占士 (龍舟隊義務攝影師)

加入醫療輔助隊 (AMS) 差不多十年，但在龍舟隊只是初哥。以為練過AMS六十週年的鑽禧龍舟賽事有少許經驗，誰知在龍舟隊實際練習時仍需一切從頭開始，一大夥人定期在週日或平日晚上練習，感覺有點親切，但又有點「自討苦吃」的感覺。

第一次參與5月25日的赤柱龍舟熱身賽時心情是挺矛盾的，一方面對於能夠參與賽事感到很興奮，另一方面又怕比賽時成為隊中的負累。還記得當天下的雨特別大，比賽進行途中曾因雨勢太大而需要暫停，當時能夠做的只是一大夥人擠在大會安排的休息區等候，直至大會宣佈賽事繼續。第一、二場表現普普通通，有點欠缺默契，幸好熱身後表現進步了，最後我們獲得紀律部隊邀請賽碟賽冠軍及中龍混合組銅盃亞軍，總算有所交代，獲獎的感覺是喜出望外，同時又覺得有點兒幸運。

第二次出賽是6月12日的沙田龍舟競賽，有了第一次熱身賽的意外收獲，多少對這次比賽有點期望，可惜第一場比賽起步有點慢熱，表演未如理想失落了男子中龍賽事，幸好經過檢討之後表現有所改進，最後順利分別在中龍混合公開賽及男子小龍公開賽中取得季軍及亞軍的佳績。

值得一提的是，小龍公開賽競爭尤為激烈，我隊一度佔到領先位置但卻在最後一刻被對手超越了而屈居亞軍，隊友們於賽後感到可惜呢！比賽的精彩片段可上短片網站溫溫。

加入龍舟隊才短短四個月，高興的是很快已跟各隊員混熟，加上在富經驗的隊員領導下，真正感受到一個團隊的精神。起初加入龍舟隊，主要是為想做一點運動及接觸多點醫院以外的人和事。畢竟在AMS十年，大部份時間接觸到的都是醫生和護士。現在居然有點喜歡扒龍舟，實在是意想不到。比賽或訓練過後，晚上當值時腦袋還隱約聽到「加油」、「用力」、「開大」等打氣的聲音呢！



沙田龍舟賽事 - 中龍混合公開賽季軍



沙田龍舟賽事 - 中龍混合公開賽季軍及男子小龍公開亞軍



赤柱龍舟熱身賽 - 紀律部隊邀請賽碟賽冠軍及中龍混合組銅盃亞軍



# 部隊訓練日之總區比賽 2013

殷佩賢 (服務質素組)

部隊訓練日分為三節舉行，分別於4月13日進行問答比賽；其次於5月19日及26日、6月2日進行災難醫學及護理學比賽；壓軸比賽於6月23日上午在荃灣沙咀道運動場進行檢閱及步操，並分組進行有關傳染病專設課程，下午舉行各總區之頒獎儀式。

## 全場總冠軍

九龍東總區



黃大仙區 - 乙隊

新界東總區



大埔區 - 甲隊

新界西總區



葵青區 - 乙隊

香港總區



中西區 - 甲隊

九龍西總區



油尖旺區 - 甲隊

### 二零一三年總區周年比賽成績：

項目	九龍東總區 19.05.2013 (上午)	新界東總區 19.05.2013 (下午)	新界西總區 26.05.2013 (上午)	香港總區 02.06.2013 (上午)	九龍西總區 02.06.2013 (下午)
全場總冠軍	黃大仙區 - 乙隊	大埔區 - 甲隊	葵青區 - 乙隊	中西區 - 甲隊	油尖旺區 - 甲隊
全場總亞軍	觀塘區 - 乙隊	西貢區 - 甲隊	荃灣區 - 乙隊	東區 - 甲隊	油尖旺區 - 丁隊
全場總季軍	九龍城區 - 丙隊	西貢區 - 乙隊	屯門區 - 丁隊	南區 - 乙隊	深水埗區 - 丁隊
問答比賽冠軍	觀塘區 - 丙隊	沙田區 - 丁隊	葵青區 - 乙隊	中西區 - 甲隊	油尖旺區 - 甲隊
檢閱比賽冠軍	黃大仙區 - 乙隊	沙田區 - 丙隊	葵青區 - 乙隊	南區 - 甲隊	油尖旺區 - 甲隊
步操比賽冠軍	黃大仙區 - 乙隊	沙田區 - 丙隊	葵青區 - 乙隊	東區 - 乙隊	油尖旺區 - 甲隊
災難醫學比賽冠軍	黃大仙區 - 丙隊	西貢區 - 乙隊	葵青區 - 乙隊	東區 - 甲隊	深水埗區 - 乙隊
災難醫學比賽亞軍	-	西貢區 - 甲隊	屯門區 - 丁隊	-	-
災難醫學比賽季軍	-	大埔區 - 乙隊	屯門區 - 甲隊	-	-
護理學比賽冠軍	黃大仙區 - 乙隊	西貢區 - 甲隊	葵青區 - 乙隊	中西區 - 丙隊	離島區 - 乙隊





# 醫療輔助隊－總區籃球總決賽 2013

林美嬌 (離島區)

連續第5年舉辦的 [ 醫療輔助隊總區籃球比賽 ]，共有12隊男女隊伍參加比賽，各隊伍穿上屬區團隊的運動衣，互相打氣。無論誰勝誰負，所有隊員都發揮崇高的體育精神。

## 比賽結果

男子組：九龍西總區連續勇奪三連冠，其次亞軍、季軍及殿軍分別是西總區、新界東總區及總部。

女子組：冠軍 - 九龍西總區  
亞軍 - 九龍東總區  
季軍 - 香港總區  
殿軍 - 新界東總區

女子組三分王：  
分別是新界東總區趙嘉燕小姐(左)及九龍東總區賴詠儀小姐(右)。  
另一位女子組三分王：總部何家汶小姐。

最高得分王：  
九龍東總區賴詠儀小姐。

男子組三分王：  
新界東總區周智豪先生。

最高得分王：  
新界西總區韓沛禧先生。

藉此感謝總參事許偉光先生、各位長官及隊員蒞臨、台前幕後、義工鼎力支持！



長官與男、女子組冠軍隊員合照。

# 消防處水運會 2013

嚴志文 (應急特遣隊－乙隊)



醫療輔助隊獲邀請參加香港消防處體育福利會舉辦的2013年水運會4×50米部門接力邀請賽，由拯溺組派代表出賽，面對各大紀律部隊的泳隊代表，當然有點緊張，但我們仍然發揮水準，贏得全場掌聲，更破了我們練習時的最佳成績。

# 部隊活動逐個睇－太極班

李啟然 (中西區)

醫療輔助隊太極小組成立於2007年，至今已至第八屆。太極組由多位資深隊員義務出任導師，所教授的是楊式太極拳，著重身體協調，達至以柔制剛，以慢打快的效果。練習太極拳除了強身健體外，還可以使人變得精神和培訓專注力。每年太極組均會開班授徒，如各位想深入了解，可在電子園地 (E-GARDEN) 檔案區便得到更多資訊。



同學正練習楊式太極

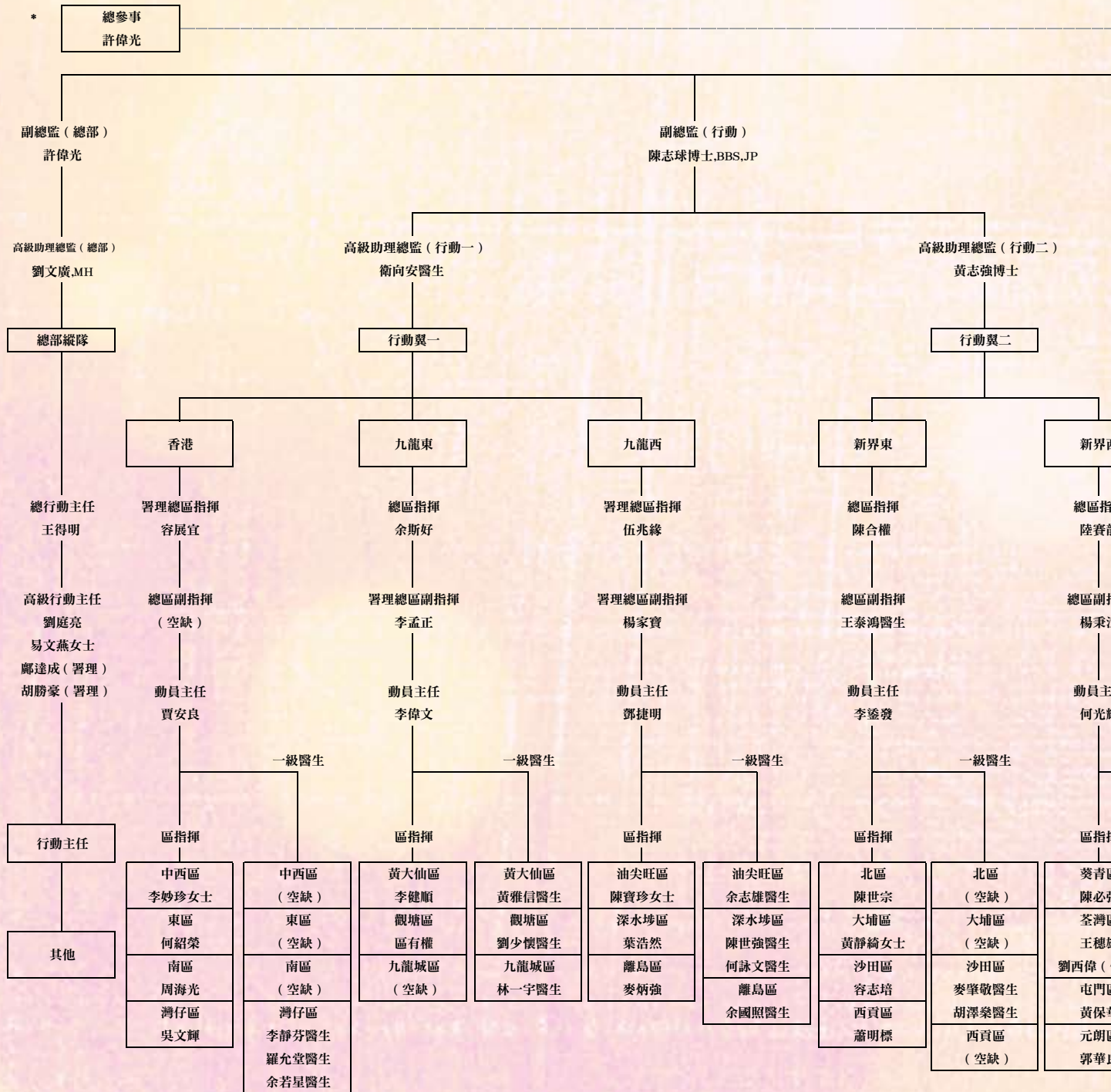


學員們在跟從老師示範



導師正傳授太極拳精要

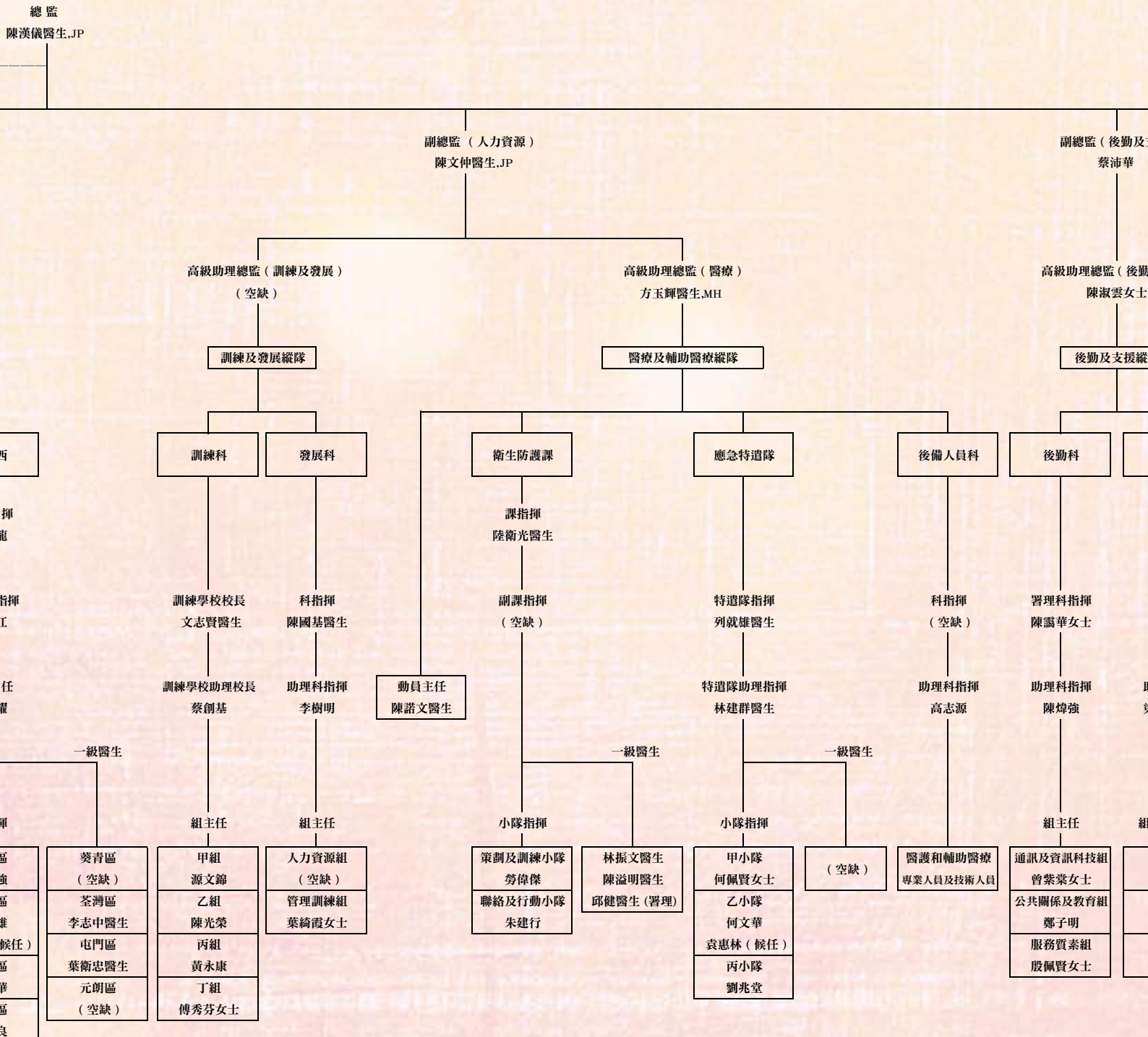




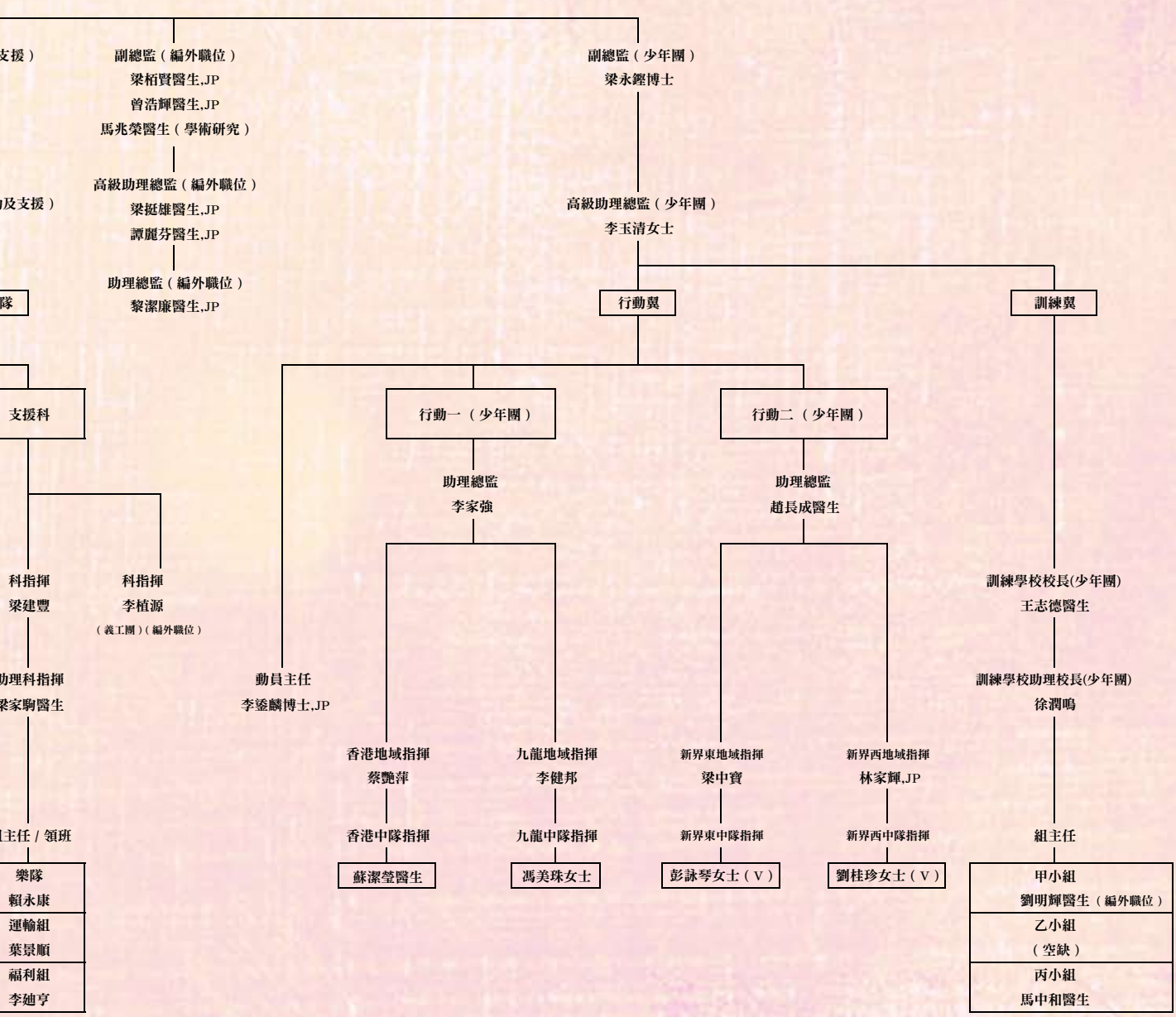


# 醫療輔助隊志願人員組織架構圖

資料更新：2013年7月1日









## 首屆準長官委任信頒授典禮

黃安琪 (發展科)



總參事許偉光先生(前排中)、高級長官與各位準長官合照。

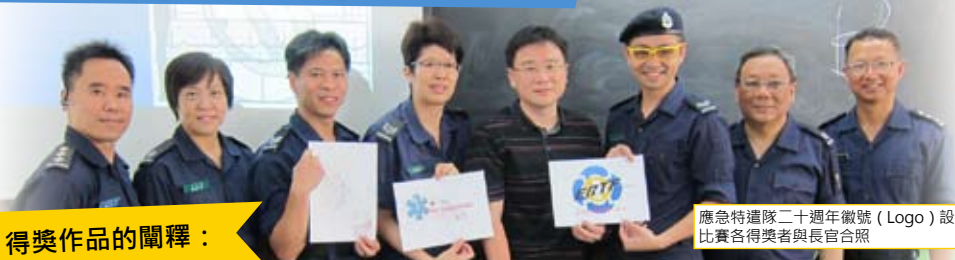


總參事許偉光先生勅勉各位準長官

2009年度首屆準長官訓練課程的學員，經過三年來的培訓及跨越重重的挑戰，終於畢業了！得到總參事許偉光先生及開創課程的前課程總監馬兆榮醫生的勅勉後，準長官們從總參事許偉光先生手上接過委任信，代表著他們不再是準長官，而是已蛻變成要肩負起作為部隊領袖重任的長官，帶領隊員為部隊、為社會作出貢獻。

## 應急特遣隊慶祝20週年徽號 (LOGO) 設計比賽

撰文：梁美儀 (應急特遣隊)  
相片提供：嚴志文 (應急特遣隊)



應急特遣隊二十週年徽號 (Logo) 設計比賽各得獎者與長官合照

### 得獎作品的闡釋：

為慶祝應急特遣隊 (ERTF) 成立二十週年而舉行的徽號 (Logo) 設計比賽，已圓滿結束，各高級長官，醫生及護士在芸芸作品中，選出了寓意深遠的得獎作品，是次設計比賽的得獎者是梁永康先生。

- “十”字放在中央，表示ERTF的核心價值是提供高效率的輔助醫療服務。
- “十”用“圓環”包著，代表ERTF是360度全方位覆蓋，再加上一個有方向性及漸變色的“循環”，代表不同年資的隊友手牽著手團結一致，並不斷地提升服務質素及水平，使ERTF不停向前邁進。
- “20th Anniversary”用了比較輕鬆跳脫的字體，表示開心興奮地慶祝。
- “ERTF”下的三條橫線象徵速度，各橫線的粗幼，代表ERTF內各不同階級的長官及隊員，都是迅速齊心地完成任務而達到共同的目標。
- Logo 選色也用了ERTF制服的顏色 - 藍衫黃字。

## 長期服務獎章頒授典禮有感

趙惠珍 (觀塘區)



林素慧師姐 (隸屬PRED) 獲頒長期服務獎章 (服務期達15年)。林師姐闔家來捧場，場面溫馨，她趁此機會多謝丈夫的包容，陳生陳太太悉心照顧團圓及嫂嫂無微不至照顧囡囡；同時，特別多謝大家姐在她返日間訓練時照顧這對活寶貝。家人的體諒和支持，正好為林師姐注入一支強心針才能專注為市民謀福祉。

2013年4月23日晚上，在總部六樓禮堂遇上許多現任及已榮休的長官和隊友，一同出席參與頒授長期服務獎章典禮。當晚十分榮幸邀請了醫療輔助隊總監陳漢儀醫生,JP首次擔任此典禮的主禮嘉賓，並由總參事許偉光先生及十多位高級長官陪同出席。



黃永光大師兄 - 前觀塘區乙隊三級長官，獲頒授榮休紀念銀碟 (隊員服務超過四十週年才有此殊榮)。



九龍東總區向獲獎好友致賀，祝願大家繼續努力，服務社群。



總監陳漢儀醫生,JP為總部職員掛上長期服務獎章，大家猜猜獲獎人是誰？ (答案：高級行動及訓練主任，行動翼 - 王得明先生)



## 九龍西總區特別訓練日

撰文：吳文輝（深水埗區）  
相片提供：梁其淦（油尖旺區）



左起：深水埗區顧問陳浩然先生、離島區余國照醫生、深水埗區陳世強醫生、總區指揮伍兆緣先生、副總區指揮楊家寶先生。



大家想想，動動腦筋。



2013年3月31日是九龍西總區的一個特別訓練日，當日在總部禮堂由深水埗區陳世強醫生打響頭炮，為我們講解膝關節退化性發炎（Osteoarthritis of the Knee）的預防和後果；離島區余國照醫生亦與我們分享幹細胞（Stem cells）的發展。兩位醫生的專業及精彩的講解，令我們獲益良多。

最後由油尖旺區顧問梁葆迅先生帶領，以“棉花糖的挑戰”的遊戲作總結。分組用橡皮圈、意粉及膠紙樹立棉花糖造型，並以高度為取勝標準，主旨為訓練團隊的建立及團結。各隊員都全情投入，賽後分享共識、敢言、合作及聆聽的重要。相信參與訓練的隊員在團隊精神、溝通能力、協作能力皆有所提升，對於大家日後工作，定必裨益良多。

## 2010準長官終極訓練

莫麗珍（少年團）

回顧三年訓練時間有苦有樂，2010準長官經歷了不少磨練，在各方面都取得相當豐富的知識和管理技巧。面對種種困難和挑戰，準長官都勇於承擔，不怕考驗，一一將困難化解，出色地完成了所有任務。今天，共有40多位準長官完成了一連串要求極高的專業訓練課程，光榮畢業。嚴格訓練、悉心栽培，是準長官訓練計劃的優良傳統，希望各位準長官能將這項優良傳統能夠不斷發揚光大，精益求精，為醫療輔助隊培養更多的優秀人才。



2010準長官完成三年訓練課程，畢業了！  
導師：發展科(科指揮) - 陳國基醫生(前排右二)、組主任(管理訓練組) - 葉綺霞女士(前排右三)與學員合照。



評判團專注評核各位準長官的表現。



在西貢斬竹灣訓練中心接受終極訓練。

## 難忘的當更經歷

王婉勤（黃大仙區）

很多老人家常說，春秋二祭前後往比較多人離世，從科學的角度來看，憶念已離世的親人，在生理及心理上，或多或少對健康都有不良影響，其實，加入部隊十多年，在墳場照顧過大大小小的休克、暈倒傷者，但今年卻遇上了一個不平凡的「暈倒」個案。

持續一個多月的雨天，令人有點納悶，難得在周末出現久違了的太陽，加上微風輕送，為我們這個不平凡的當值體驗掀開了序幕。

這個風和日麗的中午，一名中年男子氣急敗壞的跑到我們設於鑽石山墳場半山的救傷站求助，他簡單地講述了有

一位傷者在山澗旁邊暈倒，要求我們派員協助，隨後他就往山下跑，準備引領警方及消防員等前往出事現場。

當我們接報後，馬上帶齊裝備急忙上山尋找傷者，途中遇上傷者的朋友，得知傷者在數天前離家掃墓後失蹤。就在我們趕赴現場途中，接報的警員，以及消防處的先遣部隊已趕上，大家很有默契地互望了一眼，然後一起衝往案發地點。

在傷者親友的引領下，我們抵達事發的山澗，看到傷者敞臥在200米下的一塊大石上，我們真是束手無策，只好在心裡祈盼他能夠平安，而我們在現場

唯一可做，就是留意身旁傷者之親友的情緒反應，以防有人傷心過度而暈倒，直至救護員抵達，我們作了簡單的交接後，便帶齊裝備返回救傷站。

至於我們對傷者寄予的希望，就只能伴隨眾人離開，永遠也無法如願。





## 西貢區新春開年閱操典禮2013



各位高級長官及顧問進行切燒豬儀式

檢閱正式開始

全體長官及隊員大合照

本年1月至2月期間為農曆新年假期，常規訓練在該段期間暫時停止。西貢區藉新年假期之後舉辦聯誼活動，於4月21日在將軍澳官立中學進行新春開年閱操典禮，當日並邀請了總參事許偉光先生、高級長官、西貢區各位顧問及嘉賓聚首一堂參與閱操典禮。

## 黃大仙區周年聯歡

撰文：王婉勤 (黃大仙區)  
相片提供：鄒嘉豪 (黃大仙區)



嘉賓與各長官合照

每年周年比賽對黃大仙區來說，都是一個既緊張，又開心的日子，因為每年的這一天，當兄弟姊妹們經過一天辛勞的比賽後，總是期待晚上的周年聯歡聚餐，而這樣的周年聯歡活動，我們已舉行了十多年，不論當日的比賽成績如何，四隊的隊員齊集，聯同一眾顧問、醫生、長官及已退休的師兄、師姐們聚首一堂，可算是一個慰勞宴、慶功宴、又或是一年一度的相聚日，而今年更有幸獲得總參事許偉光先生撥冗出席，令整個聯歡晚宴生色了不少。

今年的黃大仙區周年聯歡晚宴於六月二十三日舉行，延開十二席，出席的嘉賓除總參事許偉光先生、副總監陳志球博士,BBS,JP、參事劉文廣先生,MH、高級助理總監(行動翼一)衛向安醫生、高級助理總監(行動翼二)黃志強博士、九龍東總區指揮余斯好先生外；還有我們的動員主任李偉文先生、顧問黃添偉大律師、黃雅信醫生等，而陳博士每次參與這個活動，總笑言自己有如回到「娘家」的感覺，因為他也曾是我們黃大仙區一員，而每次回到「娘家」，他總鼓勵隊員要自強不息，努力為部隊出一分力。



右起：林一字醫生、區指揮李健順先生、區助理指揮曾志強先生。

每次周年聚餐，我們都會舉行抽獎活動，送出多項珍貴獎品，並趁機會舉行集體遊戲，加強隊友之間的點契，讓大家彼此增進交流和溝通。

另外，失而復得的興奮心情，相信不少人都嘗試過，事實上，今年的周年聯歡，我們確實異常高興，因為一些原因，令黃大仙區乙隊原以為會失落步操及其他獎項，但最終憑著該隊士氣如虹的鬥心，和努力不懈的拼搏精神，力追分數，最終力保八年冠的步操冠軍，並勇奪檢閱、護理學，以及東九龍總區全場總冠軍的佳績，而黃大仙丙隊亦奪得災難醫療學比賽冠軍，真是可喜可賀。



聯歡晚宴後大合照

## 基督徒團契第三屆職員大會

譚麗薇 (深水埗區)



陳文仲醫生JP與兄弟姊妹分享經驗

醫療輔助隊基督徒團契在6月19日舉行了第三屆職員大會，當晚順利選出新一屆職員，又有林智聰牧師講道及得到副總監陳文仲醫生,JP見證分享，會後大家開開心心共享團友自家製的愛心美食，渡過一個充滿主恩的晚上。歡迎大家齊來參與團契生活。



醫療輔助隊基督徒團契大合照



## 少年團挑戰日2013

馮美珠 (少年團)



看！全都是金牌得主！



不怕泥濘·不怕蟲蟻·全力以赴·做到最好！



足球友誼賽·最後年輕小伙子們不敵長官導師聯隊·後者『勝』



傷者搬運難不了我·看連傷者也笑逐顏開！

少年團第一屆挑戰日於母親節那天舉行，各地域共派出160名團員參加，比賽共分五個單項，包括升旗及檢閱、急救競技、營藝、繩藝、啦啦隊大賽，另加設全場總冠軍，舉辦挑戰日的目的是要考驗團員的團體合作精神、領導才能和應變能力，同時亦是導師們的成績表。

最後由九龍地域第一中隊囊括了全場總冠軍及另外四個單項，能有這樣的成績真的要多謝九龍地域指揮李建邦先生、前任地域指揮楊家寶先生及前任中隊指揮盧成佳先生的帶領，兩年以來對我的信任及支持，給予我最大的發展空間，還有一群九龍地域的導師，沒有他們絕不能有這個成績，當然少不了各出戰比賽的團員，他們的成長便是我們最好的成績表，他們便是我們的未來接班人、、、。

## 聽聽孩子聲，相信孩子、能！

馮美珠 (少年團)



一群使我們引以為傲的少年

什麼？公主和王子們要參加由童軍總會舉辦的港島徑50公里童軍毅行公開賽！絕對是天方夜譚！因沒有充裕時間的關係，賽前他們根本沒有很多訓練機會，只是在賽前安排了兩次每次約25公里的練習，部份人更只能抽空接受了一次訓練，就這樣出賽了！

這次少年團共派出了八個代表隊伍參加比賽。各人早上5時起床，6時正在港島大浪灣出發，50公里的路程，必需於12小時內完成，逾時將被取消資格。團員鬥志激昂，而導師們則懷著擔憂的心情，在各補給站等待各人到達。出乎意料之外地我們的團員表現不俗，在多個中途報到站名列前茅，最後有15名團員順利完成整個賽事，最快的一隊更只用了9小時9分鐘的時間。如果賽前訓練足夠的話，相信成績會更好！是時候我們要再多聽聽孩子聲，用心相信孩子、能！



四位9小時9分鐘完成賽事的少年





## 觀塘區首席顧問周耀明先生, MH的生日會

趙惠珍 (觀塘區)



周Sir穿上這套制服真是英偉·難得一見!

周耀明先生, MH與家中他的 CEO

當日出席的部份嘉賓·顧問和長官與周Sir伉儷

二零一三年五月五日, 雖然時間倉卒, 但也做出了一個簡單而別出心裁, 非常有心思的生日會。多謝工作小組成員群策群力, 眾志成城, 令這位性格隨和、形象親民的周顧問堅持留守觀塘區, 繼續與我們服務社群, 向前邁進! 祝願周Sir六秩榮壽大慶, 日日笑逐顏開!

## 油尖旺區助理區指揮江越華先生榮休

撰文: 李志鴻 (油尖旺區甲隊隊長)  
相片提供: 梁其淦 (油尖旺區)



江越華先生與眾長官隊員合照

油尖旺區助理區指揮江越華先生於1974年加入醫療輔助隊, 初期被派往筲箕灣隊, 接著被調往灣仔區、隊員訓練科、訓練學校、離島區, 直至晉升至五級長官, 被調往油尖旺區直至本年6月。

江Sir擁有『基本救護車訓練器材』及『災難醫療助理』兩個導師資格。江Sir亦於2012年9月榮獲總監嘉許狀。現在榮休了, 油尖旺區各長官及隊員, 祝江Sir退而不休『再創高峯』!



九龍西總區指揮伍兆緣先生致送紀念品予江越華先生

## 樂隊聯歡暨吳志成沙展榮休晚宴

陳文珊 (樂隊)

六月十五日由長官及樂隊各成員、興趣組隊友和嘉賓們濟濟一堂, 共敘於某酒家, 饒別服務了流行樂隊三十多年的吳志成沙展。當晚氣氛熱烈, 彼此情義綿綿、依依不捨之情溢於隊友面上。高級助理總監陳淑雲女士和支援科科指揮梁建豐先生、鍾治正和曾耀君導師撥冗蒞臨指導, 勉勵眾弟兄姊妹繼續團結, 堅持對音樂的熱忱, 為部隊發光發熱, 力臻完善!



## 助理運輸主任 (駕駛訓練組) 陳德明先生榮休

葉景順 (運輸組)



友情的純樸·千百年不變; 心中的至誠·一輩子掛牽。一聲問候·平平淡淡·卻真情萬千; 一種祝福·情真意切·願你幸福平安。



助理運輸主任 (駕駛訓練組) 陳德明先生榮獲總參事獎狀 (前排左7)



潘偉剛（後備人員科）



## 跟進H7N9甲型禽流感

本港至今沒有發現人類感染甲型禽流感（H7N9）的確診個案。而中國國家衛計委於五月二十八日最後確診人類感染甲型禽流感（H7N9）個案的是北京一名六歲男童；該名男童於二十一日因出現發燒、喉嚨痛及頭痛等病徵，到當地醫院求醫及接受治療，其家人指病人沒有接觸禽類。男童目前情況良好，其五十名密切接觸者亦沒有出現相關感染病徵。之後亦再沒有新的個案出現。

內地由二月底共確診了一百三十一宗人類感染甲型禽流感（H7N9）個案，其中，浙江有四十六宗、上海有三十三宗、江蘇二十七宗、江西六宗、福建五宗、安徽四宗、河南四宗、山東兩宗、湖南兩宗及北京兩宗個案。全球至今亦只有中國一百三十一宗與台灣一宗人類感染甲型禽流感（H7N9）的確診個案。

本港衛生署衛生防護中心提醒特別是從上海、江蘇、浙江、安徽、河南、北京、山東、江西、福建、湖南或廣東來港的旅客，若出現發燒或呼吸道感染病徵，應立即佩戴口罩及求醫，並向醫生報告其外遊紀錄。醫護人員亦應特別留意可能在受影響地區曾經接觸雀鳥、家禽或其糞便的求診人士。

衛生防護中心更呼籲我們應提高警覺，並採取適當感染預防及控制措施，保護自己、防護同事、惠及家人！預防禽流感！

### 筆者後記：

台灣檢出全球首宗人類感染H6N1禽流感個案！患者是在台灣中部廿歲年輕女性，沒有出國史、也沒有禽鳥接觸史；5月5日出現發燒、咳嗽、頭痛等症狀，8日因持續發燒以及呼吸急促住院治療，檢查顯示有輕微肺炎，給予抗病毒藥物之後症狀好轉，於5月11日已經康復出院。經調查密切接觸者有36人，其中4人有類流感症狀，均未再發現H6N1流感病毒。H6N1是普遍存在家禽間的低病原性禽流感病毒，過去全球未曾報告有人類感染病例；該名患者因感染輕微肺炎，經過基因定序，才發現是禽源性基因H6N1流感病毒。本港過去亦曾經在野鳥糞便樣本發現H6N1病毒。



## 感謝為H7N9流感當值的你

李寬信（九龍城區 - 丁隊）

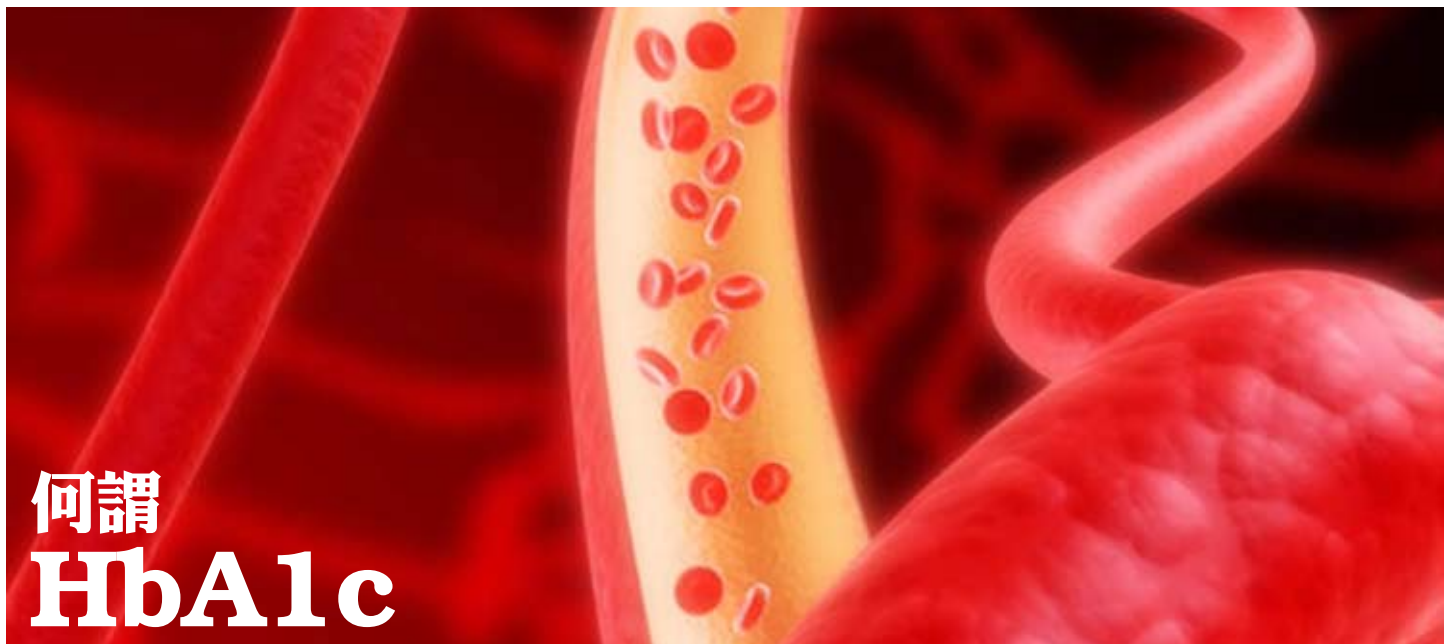
在2013年又確診多宗變種禽流感，香港衛生署決定提升防疫級別；故醫療輔助隊總部要求派遣隊員到口岸為市民提供體溫檢測。

醫療輔助隊隊員負責為抵港人士進行體溫檢測，並為經紅外線檢測顯示體溫超標的人士再量度體溫，證實有發燒便會進一步評估有否出現流感病徵，如有需要會轉介到醫院跟進。我們九龍城區與其他九龍東總區隊員，由4月份開始，主要負責在紅磡火車站 - 城際客運口岸服務。

在此，特別感謝一班願意抽出私人時間，為市民服務的隊員，他們甚至請假或放棄休息時間全力支持所有流感當值。







## 何謂 HbA1c

### HbA1c - 糖化血紅素又稱糖化血色素 (Glycosylated (or glycated) Haemoglobin)

血紅素是紅血球裡面的蛋白質，負責血液中氧氣和二氧化碳的運送，紅血球在血液中運行時，血中的葡萄糖不需經過酵素作用可直接進入紅血球中而依附在血紅素上，形成糖化血紅素。血紅素一旦被葡萄糖結合後，就會一直保持這種狀態，直到此紅血球死亡為止。

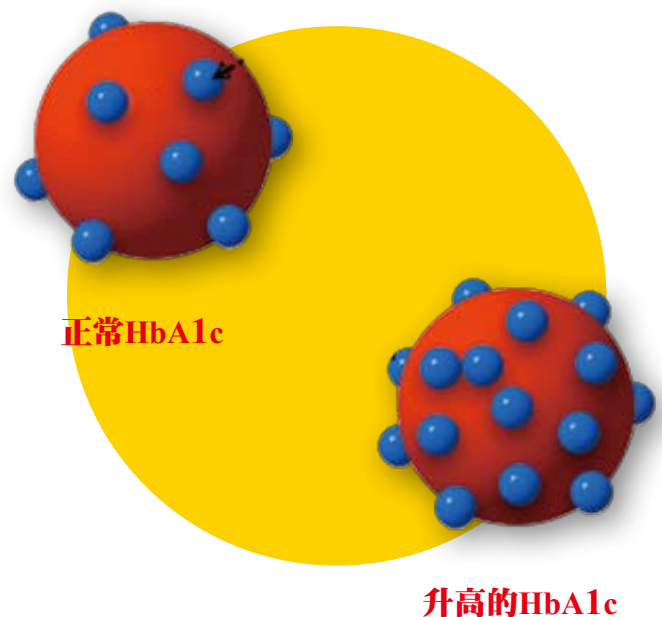
血糖越高，葡萄糖和血紅素結合越多，糖化血紅素的比例就越高，而紅血球的壽命是120天，所以，HbA1c可用來反應最近三個多月來的血糖控制狀況，以此值作為控制良好與否之指標。所測量的HbA1c值有50%是由前一個月的血漿葡萄糖值決定，25%由前第二個月的血漿葡萄糖值決定，25%由前第三和第四個月的血漿葡萄糖值來決定。所以，不需要空肚抽取血液。

糖尿病的病人，經常需要測血糖值來監督血糖控制的情形，並作為調整藥量的依據。但血糖值只代表抽血當時的血糖高低，而較長時期的血糖控制情形，則須靠糖化血色素來反應。

### 何謂HBsAg ?

#### HBsAg

乙型肝炎表面抗原 (Hepatitis B Surface Antigen) 正常人是陰性，如初次發現為陽性表示最近6個月內感染過乙型肝炎病毒；需要六個月後複檢，以確保抗原是消失或證實為慢性帶抗原（終生）。人體感染B型肝炎病毒後，如果病毒持續存留在肝臟和血液中，經血清檢查，可檢出血中有「B型炎表面抗原」，是乙肝血清學檢查最重要的指標。HBsAg是雖然只是HBV存在的間接指標，但診斷乙肝的最常用也是最重要的指標，主是因它出現最早，一般在感染後3周出現，有利於早期診斷。第二，它持續時間長，急性患者至少持續5-6周，最長可持續5個月，並且在血液中的釋放量，非常容易檢測。



#### 何謂HBsAb ?

乙型肝炎表面抗體 (HBsAb 或 anti-HBs) 化驗您的免疫系統為了抵抗病毒而製造的“表面抗體”。這一“表面抗體”將保護您終生不再受乙型肝炎感傳染。如果您已接受乙型肝炎疫苗注射，該化驗亦呈陽性，但這一過程可能最多需要六個月。表面抗體呈陽性的人士，一般代表曾接觸乙肝病毒但已“康復”，或曾注射預防疫苗而有免疫能力。



# 鬼王入廚樂—煲仔妙用

林明輝 (元朗區)



材料：花螺一斤  
用具：瓦煲一個

### 烹調方法：

1. 先將花螺洗淨。
2. 將花螺放於瓦煲。
3. 慢火煮七至十分鐘。
4. 熄火利用煲的餘溫將花螺焗熟。
5. 不需任何調味料，可品嚐花螺的鮮味。

### 小貼士：

可選用其他貝殼類食物或海鮮(例如：蜆、蝦或蟹)。

# 內容索引

1	長官聯會周年大會暨顧問委任狀頒授典禮 2013-2014 金紫荆廣場升旗禮
2	七、一 回歸授勳名單 2013 升級信頒授典禮
3	參事劉文廣先生, MH 專訪 員佐級聯會周年會員大會 技術及經驗交流分享會 醫療輔助隊答問大會
5	總參事格言 醫療輔助隊拯溺組 「風雨同路 同舟共濟」
6	部隊訓練日之總區比賽 2013 醫療輔助隊一總區籃球總決賽2013
7	消防處水運會 2013 部隊活動逐個睇—太極班
8,9,10	醫療輔助隊志願人員組織架構圖 首屆準長官委任信頒授典禮
11	應急特遣隊慶祝20週年徽號 (LOGO) 設計比賽 長期服務獎章頒授典禮有感
12	九龍西總區特別訓練日 2010 準長官終極訓練 難忘的當更經歷
13	西貢區新春開年開操典禮 2013 黃大仙區周年聯歡 基督徒團契第三屆職員大會
14	少年團挑戰日2013 『聽聽孩子聲·相信孩子·能!』
15	觀塘區首席顧問周耀明先生, MH 的生日會 油尖旺區助理區指揮江越華先生榮休 樂隊聯歡暨吳志成沙展榮休晚宴 助理運輸主任 (駕駛訓練組) 陳德明先生榮休
16	跟進H7N9甲型禽流感 感謝為H7N9流感當值的你
17	何謂HbA1c ?
18	鬼王入廚樂

### 隊訊編輯委員會成員名單

主席	李玉清	高級助理總監	榮譽顧問	梁永鏗博士	副總監
副主席	殷佩賢	服務質素組	顧問	胡勝豪	總部
	葉景順	運輸組		張耀聲	總部
秘書 / 委員	麥炳強	離島區	學術顧問	潘偉剛	後備人員科
	何佩賢	應急特遣隊	技術顧問	蕭學仁	技術顧問
委員	鍾志娟	油尖旺區	分區記者	陳文珊	樂隊
	趙惠珍	觀塘區		黃慧嫻	觀塘區
	單群紅	中西區		張展鵬	北區
	黃安琪	發展科		黎耀東	沙田區
	梁其滄	油尖旺區		梅綺雯	西貢區
	林美嬌	離島區		梁耀榮	深水埗區
	馮美珠	少年團		陳慧儀	葵青區
	林明輝	元朗區		莫麗珍	少年團
				郭鳳霞	衛生防護課
				李啟然	中西區
		楊朗笙	荃灣區		
		梁中寶	少年團		

## 總部未來三個月活動預告

22.09.2013	83及84屆新學員畢業典禮
27.09.2013	長官晚宴
20.10.2013	油尖旺區檢閱
03.11.2013	少年團周年檢閱
17.11.2013	總監檢閱

## 投稿辦法

1. 歡迎各隊員提供珍貴資料，或有關區域動態的稿件；
2. 請將稿件連同個人聯絡資料，寄往何文田公道道81號醫療輔助隊總部隊訊編輯委員會收或電郵至下列地址：amsnews1207@gmail.com；
3. 原稿概不發還，編輯委員會有權修改來稿，如不願意者，請事先聲明；
4. 編輯委員會有刊登任何文稿之決定權；
5. 如有查詢，歡迎致電聯絡行動及訓練主任張耀聲先生。

請各隊員踴躍投稿！

電話：2761 1969  
傳真：2715 0245

電郵：yscheung@ams.gov.hk  
網址：www.ams.org.hk